

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Commissione Tributaria Provinciale di Palermo (Italia) la 28 februarie 2011 — Amia Spa, în lichidare/Provincia Regionale di Palermo

(Cauza C-97/11)

(2011/C 238/02)

*Limba de procedură: italiana***Instanța de trimitere**

Commissione Tributaria Provinciale di Palermo

Părțile din acțiunea principală*Reclamantă:* Amia Spa, în lichidare*Pârâtă:* Provincia Regionale di Palermo**Întrebările preliminare**

În lumina Hotărârii pronunțate în cauza C-172/08 ⁽¹⁾, pot fi considerate neaplicabile dispozițiile articolului 3 alineatele (26) și (31) din Legea nr. 549 din 28 decembrie 1995, întrucât sunt contrare articolului 10 din Directiva 1999/31/CE ⁽²⁾ și, în mod similar, întrucât sunt contrare articolelor 1, 2 și 3 din Directiva 2000/35/CE ⁽³⁾?

⁽¹⁾ Hotărârea Curții din 25 februarie 2010, Pontina Ambiente Srl (nepublicată încă în Repertoriu).

⁽²⁾ Directiva 1999/31/CE a Consiliului din 26 aprilie 1999 privind depozitele de deșeuri (JO L 348, p. 1, Ediție specială, 15/5, p. 94).

⁽³⁾ Directiva 2000/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 iunie 2000 privind combaterea întârzierii efectuării plăților în cazul tranzacțiilor comerciale (JO L 200, p. 35, Ediție specială, 17/1, p. 226).

Recurs introdus la 1 martie 2011 de Stichting Nederlandse Publieke Omroep, fostă Nederlandse Omroep Stichting (NOS) împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi extinsă) pronunțate la 16 decembrie 2010 în cauzele conexe T-231/06 și T-237/06, Regatul Țărilor de Jos (T-231/06) și Nederlandse Omroep Stichting (NOS) (T-237/06)/Comisia Europeană

(Cauza C-104/11 P)

(2011/C 238/03)

*Limba de procedură: olandeză***Părțile**

Recurentă: Stichting Nederlandse Publieke Omroep, fostă Nederlandse Omroep Stichting (NOS) (reprezentant: J.J. Feenstra, avocat)

Celelalte părți în proces: Regatul Țărilor de Jos, Comisia Europeană

Concluziile recurente

— Anularea Hotărârii Tribunalului din 16 decembrie 2010 în cauzele conexe T-231/06 și T-237/06;

— cauza fiind în stare de judecată, anularea Deciziei 2008/136/CE ⁽¹⁾ a Comisiei din 22 iunie 2006 privind finanțarea ad hoc a radiodifuziunilor publice în Țările de Jos (Nederlandse Publieke Omroep, NPO [denumite în continuare „NPO”];

— obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată, inclusiv cele aferente procedurii în fața Tribunalului.

Motivele și principalele argumente

Primul motiv: încălcarea articolelor 107, 108 și 296 TFUE prin aceea că Tribunalul a considerat, în mod eronat și în temeiul unei motivări insuficiente, că fondurile provenind din Fonds-Omroepreserve FOR (Fonduri de rezervă pentru radiodifuziune) și restituirea către NPO, de diferite organisme de radiodifuziune olandeze, a anumitor rezerve constituite reprezintă o formă de acordare a unui ajutor nou.

Tribunalul ar fi interpretat și aplicat în mod eronat noțiunile de ajutor, de ajutor existent și de ajutor nou în sensul articolului 107 și următoarele TFUE prin aceea că a stabilit că disponibilitatea fondurilor provenind din FOR și restituirea către NPO, de diferite organisme de radiodifuziune olandeze, a anumitor rezerve constituite trebuie calificate drept ajutor nou, și nu ar fi motivat suficient această concluzie;

Al doilea motiv: încălcarea dreptului la apărare

Tribunal ar fi încălcat principiul dreptului la apărare consacrat de dreptul Uniunii, procedura prevăzută la articolul 108 alineatul (2) TFUE și Regulamentul (CE) n° 659/1999 ⁽²⁾ prin aceea că a respins în mod neîntemeiat, pe baza unei motivări incorecte și insuficiente, cererea de respectare a dreptului la apărare formulată de reclamante și că a decis că dreptul la apărare al NPO nu a fost încălcat.

⁽¹⁾ JO 2008, L 49, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO L 83, p. 1, Ediție specială, 08/vol. 1, p. 41).

Recurs introdus la 2 martie 2011 de Regatul Țărilor de Jos împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi extinsă) pronunțate la 16 decembrie 2010 în cauzele conexe T-231/06 și T-237/06, Regatul Țărilor de Jos (T-231/06) și Nederlandse Omroep Stichting (NOS) (T-237/06)/Comisia Europeană

(Cauza C-105/11 P)

(2011/C 238/04)

Limba de procedură: olandeza

Părțile

Recurent: Regatul Țărilor de Jos (reprezentanți: C.M. Wissels și M. Noort, agenți)

Celelalte părți în proces: Comisia Europeană, Stichting Nederlandse Publieke Omroep, fostă Nederlandse Omroep Stichting (NOS)

Concluziile recurentului

Recurentul solicită Curții:

— Anularea Hotărârii Tribunalului din 16 decembrie 2010 în cauzele conexe T-231/06 și T-237/06;

— soluționarea cauzei prin anularea Deciziei 2008/136/CE ⁽¹⁾ a Comisiei din 22 iunie 2006 în măsura în care Comisia constată în aceasta că un quantum de 42,457 milioane de euro trebuie calificat drept ajutor nou și recuperat ca parte dintr-o sumă totală de 76,327 milioane de euro (majorată cu dobânzi);

— obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată, inclusiv cele aferente procedurii în fața Tribunalului.

Motivele și principalele argumente

Prin motivul invocat, recurentul susține că Tribunalul a încălcat dreptul Uniunii întrucât pornește de la o interpretare incorectă a articolului 107 alineatul (1) TFUE și a articolului 108 alineatele (1) și (3) TFUE coroborate cu articolul 1 litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 ⁽²⁾ și întrucât nu și-a motivat aprecierile sau în orice caz nu le-a motivat suficient.

Motivul cuprinde următoarele aspecte:

1. pentru a concluziona că transferul constituie un ajutor nou, Tribunalul s-a bazat în mod eronat pe împrejurarea că articolul 109a din legea privind mijloacele de comunicare a fost introdus în aceasta după intrarea în vigoare a tratatului;
2. pentru a concluziona că transferul constituie un ajutor nou, Tribunalul s-a bazat în mod eronat pe criteriul că acest ajutor răspunde unor „nevoi precise” (ale radiodifuziunii publice);
3. pentru a concluziona că transferul constituie un ajutor nou, Tribunalul s-a bazat în mod eronat pe considerația că radiodifuziunea publică a beneficiat astfel de o supracompensare (complementară). Quantumul unei eventuale supracompensări nu ar fi hotărâtor pentru a stabili dacă transferul constituie un ajutor nou. Aprecierea Tribunalului ar fi în orice caz motivată insuficient;
4. Tribunalul a stabilit în mod eronat că, pentru a stabili dacă transferul constituie un ajutor nou, nu prezintă importanță proveniența transferului. Tribunalul ar ignora astfel distincția dintre ajutoarele noi și cele existente. Aprecierea Tribunalului ar fi în orice caz motivată insuficient;
5. Tribunalul nu și-a motivat suficient aprecierea că nu este admisibil ca rezervele transferate să provină din finanțarea anuală a radiodifuziunii publice și, așadar, dintr-un ajutor existent;
6. Tribunalul nu și-a motivat suficient aprecierea că mijloacele transferate provin din finanțări ad hoc și că, prin urmare, constituie un ajutor nou;